

## JOINT SUPERVISION COTUTELLE AGREEMENT

### **Between**

Federal State Educational Institution of Higher Education “National Research Tomsk State University”, hereafter referred to as Tomsk State University,  
represented by Rector Prof. Dr. Eduard V. Galazhinsky,  
Lenin Avenue 36, 634050 Tomsk, Russia

### **And**

Goethe University Frankfurt am Main,  
represented by President Prof. Dr. Birgitta Wolff,  
Theodor-W.-Adorno-Platz 1, 60323 Frankfurt am Main, Germany

### **Preamble**

In accordance with national laws and regulation in each of the countries and the internal regulations of each university, and taking into account the common objective of both parties is to foster and develop scientific cooperation in the training of researches and to encourage mobility among the doctoral at the respective institutions, Tomsk State University and Goethe University Frankfurt am Main have agreed to sign the present Agreement to jointly supervise the doctoral thesis:

**Name and surname of doctoral candidate:** Polina Sazonova

**Date and place of birth:** 22/12/1981 Tomsk

**ID No./Valid passport number:** 71 1384161, issued 20.07.2010

**Doctoral programs:** Sociology (Goethe University Frankfurt am Main), Social Philosophy (Tomsk State University)

**Title of doctoral thesis:** The transformation of the gender patterns in the professional and the private spheres in the middle class

### **Article1.**

The candidate has been enrolled as Cotutelle PhD candidate since June, 6, 2016.

The doctoral candidate will undertake the doctoral thesis under the supervision and responsibility of the following supervisors:

**At the Tomsk State University:** Prof. Dr. Artem Rykun

**At the Goethe University Frankfurt am Main:** Prof. Dr. Ursula Apitzsch, Prof. Dr. Helma Lutz

These supervisors commit to oversee the doctoral thesis that is the object of the present agreement in a coordinated and joint manner.

### **Article2.**

Doctoral candidate is enrolled in both institutions participating in the international co-mentorship program, but will be granted a tuition waiver at one of the institutions.  
Tuition payments will be made to the university: Tomsk State University

### **Article3.**

The candidate is registered for social insurance at: Tomsk State University.  
It is pointed out to the candidate that she might has no proper social insurance cover in Germany (e.g. health insurance). The candidate will take her of her social insurance cover in Germany. Particularly, she will insure herself against illness and accident (social insurance) for the entire period of stay in Germany in accordance with the prevailing German legislation.

### **Article4.**

The research work and writing of the doctoral thesis will be undertaken in continuous or alternating stays at the two universities which may not be less than 12 months in either of two universities. The maximum time granted for studies and research work will be three years; with a possible extension of up to two further years by mutual agreement in accordance with the respective regulations governing procedures for the doctorate at both institutions. However, both parties acknowledge the possibility to reduce the period of preparation of the doctoral thesis by mutual agreement of supervisors and in accordance with the respective regulations governing procedures for the doctorate at both institutions. The estimated length of the stay at each institution is as follows:

**At the Tomsk State University:** 24 months

**At the Goethe University Frankfurt am Main:** 12 months

However, the period of stay at one of the institutions should be at least 30% of the total time spent for thesis work.

According to the rules of Goethe University Frankfurt am Main, the doctoral candidate should study at Goethe University Frankfurt am Main for two semesters and pass an exam in sociology before the disputation. The exam shall be passed at Goethe University Frankfurt am Main.

### **Article5.**

The doctoral candidate is acknowledged at both universities and will benefit from their services and structures in line with the respective regulations governing procedures for the doctorate at both institutions.

### **Article6.**

During the stay in the host institution, the doctoral candidate will receive the following benefits.

From the Russian side:

- financial support for academic mobility from Tomsk State University, if and insofar as applicable under the respective regulations.

From the German side:

- financial support for conference participation (as a member of Goethe Graduate Academy), if and insofar as applicable under the respective regulations.

The publication, exploitation and the use of the thesis and of any research findings, which are the result of the candidate's work at both institutions, are protected at both institutions in accordance with their respective regulations for doctoral work.

**Article7.**

The language used for the writing of the thesis is: English. The language used for the disputation is: English. The language used for the oral and written summary is: Russian.

The disputation and any other final examinations, if any, will take place at Goethe University Frankfurt am Main. Both universities will recognize the result of the disputation and, if any, other final examinations.

The board of examiners will be nominated in consensus with both institutions. Scientists from both countries will be present in an appropriate relation. Relevant examination policies of both countries and Universities are considered.

External examiners, who are members of neither of the two Universities can be invited into the board of examiners.

However, the board of examiners consists of maximal six examiners: maximal three from Goethe University Frankfurt am Main and maximal three from Tomsk State University. Travel costs for the examiners from Tomsk State University (maximal three) are covered by the Tomsk State University.

**Article8.**

Universities are committed to award the title of Dr. phil (in Sociology) of Goethe University Frankfurt am Main and Dr. phil (in Social Philosophy) of Tomsk State University after the single disputation and the presentation of the board of examiner's report. Both universities will jointly award one doctoral degree and issue a joint doctoral diploma at Goethe University Frankfurt am Main. The diploma will make reference to the fact that the doctoral work and the award of the degree have taken place under an agreement of joint supervision and that it does not entitle the candidate to use two doctoral degrees (such as Dr. Dr.).

The diploma will be signed by the responsible representatives of both universities. Filing and dissemination of the thesis will be undertaken at the two Universities concerned in line with the relevant procedures at each university.

**Article9.**

This Agreement becomes effective when signed by the heads of both universities. Any modifications to this Agreement – whether requested by the parties or resulting from regulatory changes – must be ratified in writing by the respective parties.

Both universities acknowledge that this Agreement, its implementation and the completion of this procedure shall be in accordance with the applicable regulations, in particular those for doctoral thesis, at each of the institutions.

Signatures and seals:

Frankfurt am Main, 7/2/ 2018



President of Goethe University Frankfurt  
Prof. Dr. Birgitta Wolff



Johann Wolfgang Goethe-Universität  
Die Präsidentin  
Theodor-W.-Adorno-Platz 1  
60323 Frankfurt

Tomsk, \_\_\_\_\_ 2018



Rector of Tomsk State University,  
Professor Dr. Eduard Galazhinskiy



Frankfurt am Main, 23.01. 2018

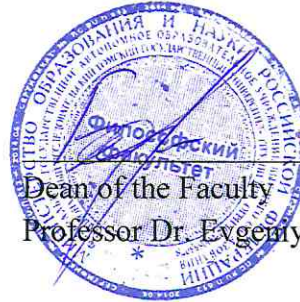


Dean of the Faculty 03  
Prof. Sigrid Robsteutscher, Ph.D.

Fachbereich Gesellschaftswissenschaften  
Dekanat  
Goethe-Universität, Postfach 5  
Theodor-W.-Adorno-Platz 6  
60323 Frankfurt am Main

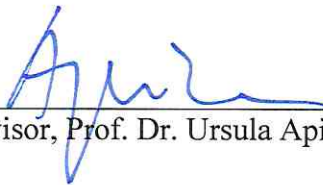


Tomsk, \_\_\_\_\_ 2018



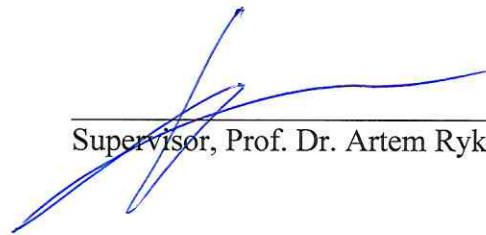
Dean of the Faculty  
Professor Dr. Evgeny Borisov

Frankfurt am Main, 23.01. 2018



Supervisor, Prof. Dr. Ursula Apitzsch

Tomsk, \_\_\_\_\_ 2018



Supervisor, Prof. Dr. Artem Rykun

Frankfurt am Main, 24.01. 2018



Supervisor, Prof. Dr. Helma Lutz

Tomsk, \_\_\_\_\_ 2018



Doctoral candidate, Polina Sazonova